



安全理事会

Distr.: General
5 October 2020
Chinese
Original: English

2020年10月2日委内瑞拉玻利瓦尔共和国常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨致函作为负责确保维护国际和平与安全的机构——联合国安全理事会主席的阁下，谴责最近危及和威胁委内瑞拉以及拉丁美洲和加勒比地区和平与安全的事件。

2020年9月30日，美利坚合众国政府在没有事先通知的情况下，将美国海军“阿利·伯克”级导弹驱逐舰“威廉·劳伦斯”号部署在距离委内瑞拉海岸16.1海里的位置，这一位置在法律上是我国领海毗连区的一部分。

这一事件并非孤立事件，2020年7月15日，美国海军“阿利·伯克”级导弹驱逐舰“平克尼”号(DDG-91)进入委内瑞拉毗连区，部署在距离委内瑞拉主要机场15.9海里的海域，非常接近我国领海界限，距离委内瑞拉首都加拉加斯只有40公里。

这些行动是在唐纳德·特朗普总统及其政府官员三年多来一再威胁对委内瑞拉使用武力的背景下进行的，从而构成旨在挑起军事事件的敌对行动的升级。

在此前分别于2019年8月6日(S/2019/641)、2019年9月20日(S/2019/765)、4月3日(S/2020/277)和2020年5月13日(S/2020/399)致安全理事会的信中，我们谴责了美利坚合众国政府威胁对委内瑞拉使用武力的行为，这些行为明显违反了《联合国宪章》的宗旨和原则以及国际法准则。

2020年7月10日，唐纳德·特朗普总统在竞选活动中申明，很快“委内瑞拉就会发生一些事情”，还说，美国将“非常积极地参与其中”。¹就在同一天，唐纳德·特朗普总统、国防部长马克·埃斯佩尔和美国南方司令部司令克雷格·法勒称委内瑞拉是一个无法纪国家，对美利坚合众国的国家安全构成威胁，而美国国家安全顾问罗伯特·奥布莱恩则表示，“美国将继续对马杜罗政权进行极限施

¹ 见 <https://www.mintpressnews.com/trump-tells-florida-crowd-something-will-happen-in-venezuela-soon/269406/?fbclid=IwAR3Jl1Q6ue1Y3wViE43NtbMAanCA-lezRQq9VOSj0HGChKLuJgbyycQ0ru0#.Xw4UGjdvpUw.facebook>。



压(……)这次行动是这一努力的一部分。”² 这些言论证明美国现政府正在针对委内瑞拉执行军事冒险主义政策。

美利坚合众国政府以所谓的委内瑞拉玻利瓦尔共和国对领土的“过分主张”为借口，在委内瑞拉领海毗连区采取敌对行动。这个借口既荒谬又虚假。委内瑞拉当局依照委内瑞拉和美利坚合众国已经承认和批准的 1958 年 4 月 29 日《日内瓦领海和毗连区公约》第 24 条的规定，表明以下立场：

“1. 沿海国得在毗连其领海之公海区内行使必要之管制以：

(a) 防止在其领土或领海内有违犯其海关、财政、移民或卫生规章之行为；

(b) 惩治在其领土或领海内违犯前述规章之行为。

2. 此项毗连区自测定领海宽度之基线起算，不得超出十二海里。”

因此，很明显，委内瑞拉玻利瓦尔共和国在这一毗连区确实拥有有限权力。相反，美利坚合众国政府没有任何形式的权力，并拒绝承认其根据 1958 年《日内瓦领海和毗连区公约》应尽的国际义务，编造了一个根本不存在的委内瑞拉的“过分主张”，其唯一目的就是将军事装备部署在离我国海岸几英里远的地方。

更重要的是，2017 年之前，美利坚合众国政府一直没有提及根本不存在的委内瑞拉的“过分主张”。只有在唐纳德·特朗普担任总统后，才作为对我国进行政治和军事干预计划的一部分，编造这个借口。美国国务院的“航行自由”文件证明了这一点。³ 值得一提的是，委内瑞拉关于 1958 年《日内瓦领海和毗连区公约》第 28 条的立场没有改变；真正改变的是美利坚合众国现政府采取了咄咄逼人的态度。为进一步澄清事实，2014 年起在委内瑞拉玻利瓦尔共和国生效的《水域组织法》的相关规定如下：

“第 9 条. 毗邻委内瑞拉玻利瓦尔共和国所有大陆和岛屿海岸的领海宽度为 12 海里，通常应从国家行政部门正式出版的大比例尺海图上标注的低潮线开始测量，或从本法令确定的具有组织法等级、价值和效力的基线开始测量。

第 43 条. 为进行海上监视和保护自身利益，委内瑞拉玻利瓦尔共和国在其领海附近享有从低潮线或从测算领海宽度的基线延伸至 24 海里的区域。”

美国政府在我国领海毗连区部署军事装备的第二个借口是所谓的打击贩毒。在这方面，我们必须重申，委内瑞拉根据其国家立法和国际义务，采取一切必要行动预防和打击这一祸害，不需要、也未要求美利坚合众国政府进行好战的部署。

同样，使用能够有效打击地面目标、装载防空系统的海军制导导弹驱逐舰，与打击贩毒等有组织犯罪的行动并不相符。由此可见，美国政府为部署在委内瑞拉海岸外的大型军舰辩护的宣传具有欺骗性。其真正的目的是威胁使用武力，挑起军事事件，协调侵略我国的计划。

² 见 <https://www.whitehouse.gov/briefings-statements/remarks-president-trump-briefing-southcom-enhanced-counternarcotics-operations/>。

³ 见 <https://policy.defense.gov/OUSSDP-Offices/FON/>。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国是一个负责任的联合国会员国，其主要目标是维护我国人民和国家的和平、安全与繁荣。令人无法接受的是，在致命的冠状病毒大流行在全球肆虐之际，美利坚合众国政府对我国人民实施了经济恐怖主义政策，现在又升级军事行动，唯一目的就是引发武装冲突，这违反了该国根据国际法及对其具有法律约束力的《联合国宪章》和其他文书所应承担的义务。

最后，鉴于上述种种情况，我们要求安全理事会利用《联合国宪章》赋予的认定是否存在对国际和平与安全的威胁的权力，认定美利坚合众国政府在委内瑞拉领海毗连区的军事行动的性质，这些行动以不存在的领土主张为虚假借口，使用不成比例的交战装备，用于已宣布的行动，并在升级对我国使用武力威胁的框架内进行。

我谨请你进行斡旋，在安全理事会成员国中分发本信，供其获得应有信息，并将本信作为安理会的文件印发。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国常驻联合国代表

大使

塞缪尔·蒙卡达(签名)
